

On 19th May 2017, NU LIFE received "STC TESTED" Mark Certificate from Mr. Wong Kam-sing, GBS, JP, Secretary for the Environment.

"STC TESTED" MARK CERTIFICATE

Congratulations to NU LIFE for obtaining the "STC Tested" award for 6 consecutive years. The awards ceremony and Product Safety carnival was held at the Lam Tin Kai Tin Shopping Arcade on the 19th- 21st of May.

優質「正」印證書頒授儀式

恭賀 NU LIFE 2017 年連續 6 年獲得優質『正』印獎狀。於 2017 年 5 月 19 日假座藍田啟田商場接受由環境局局長黃錦星先生頒贈証書, NU LIFE 並於 5 月 19 日至 21 日期間參與攤位擺放。





信譽產品/優質「正」印證書頒授儀式

AWARDED THE "STC TESTED" MARK CERTIFICATE 6 YEARS IN A ROW NU LIFE 連續 6 年獲得優質「正」印獎狀







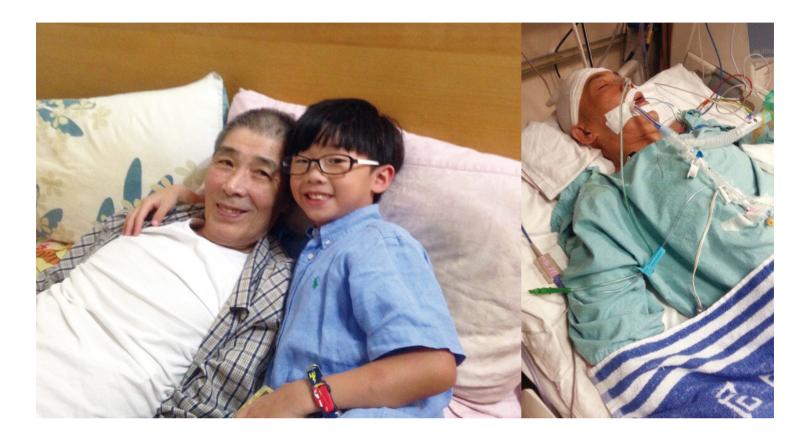
NU LIFE has participated in the 3 days STC Expo. Thanks to all ELPA leaders and members' full support to make this Expo a fruitful one and we have got enthusiastic response from the public.

為期三天的優質正印嘉年華,獲得各位 ELPA 領袖親臨現場,全力支持 NU LIFE,而且顧客對我們的產品反應非常熱烈。





PRODUCT YOU TRUST / Regain Your Health



STROKE REHABILITATION SPRAY (BRAIN ARACHNOID HEMANGIOMA RUPTURE SEQUELAE)

December 2014, Mr. Lo fainted suddenly while taking the bus, bus driver and other passenger called the police immediately and he went into a coma. His family received a call from the hospital about Mr. Lo fainted after the stroke and they were very worried. Unfortunately he was infected with pneumonia afterward, this worsened his situation, and he had been into a coma for nearly a month; therefore they consulted Dr Jawid Khan immediately. Dr Jawid carefully explained Mr. Lo's conditions, and suggested that he should take products. However, Mr. Lo was under coma and was inserted with air hose, so he was not able to eat.

While under coma, everyday he could only use nutritional fluid to maintain his life, therefore he was getting skinnier every single day, and his whole family was all very concerned.

中風康復噴霧(腦部蛛網膜血管瘤爆裂後遺症)

二零一四年十二月,盧先生在乘搭巴士期間突然暈倒,巴士司機及其他乘客立即報警,之後就一直昏迷。其家人收到醫院通知盧先生中風暈倒入院後,憂心忡忡,之後又不幸感染肺炎,情況嚴重,昏迷接近一個月,於是立即請教簡志偉博士,簡博士細心解釋了盧先生的狀況,並謂盧先生需要進食產品,但可惜盧先生仍然在昏迷期間,而且插入氣喉,不能飲食。

昏迷期間,他每天只能靠吊營養液維持生命,所以身體一日一日逐漸地消瘦,全家人都十分擔心……



信譽產品/重拾健康

香港每日平均有 74 人會患中風,當中大約有三成人能回復自理能力, 但回復自理能力後,亦會在機能上出現障礙。

In Hong Kong on average 74 people will suffer from stroke every day. Within those people, around 30% of them can recover their self-care skills. However, even if they recovered their self-care skills; they may still experience obstacles in their body functions.



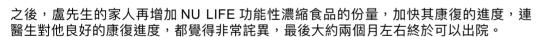


Upon that, Mr. Lo's family had to grind Pycnophy into powder, and added with TummyPal, Pre-Biotic Concentrate, ATPower and Aloe Vera Concentrate, and sprayed the mixture using a sprayer into Mr. Lo's mouth, hoped that he could absorb.

於是,盧先生的家人將疲樂振磨碎,再加入益億菌、益菌活能寶、細胞活能寶和濃縮蘆薈汁,磨碎混合後再用噴霧器,嘗試噴入盧先生口中,希望他可以吸收。

About a month later, Mr. Lo had finally woken up, and started to eat some paste form foods. Each day his family would feed him with mixture of Pycnophy, TummyPal, Pre-Biotic Concentrate, CitrusC, LiverProtex, ProtexU and Aloe Vera Concentrate with water. While his doctor wanted to help him with his breathing, a stoma was made on his throat. With a cut he was not allowed to move, as that might affect the healing process of the location of the breathing tube and wound is moved. Therefore his family used Aloe Gelly Concentrate, and his wound healed very fast, so the stoma can also be removed.

大概一個月後,盧先生終於甦醒,可以開始嘗試進食糊狀食物。他的家人每天以疲樂振、益億菌、細胞活能寶、C 集、活肝寶、護體健及濃縮蘆薈汁混合水給他食用。而醫生為了幫助他呼吸,所以在喉嚨上做了一個造口,所以傷口不可以動,若影響了喉管的位置,傷口則不能癒合。於是他的家人使用了濃縮蘆薈清涼膏,他的傷口癒合情況良好,終於可以移除造口。







After discharged, Mr. Lo's memory, cognition, language skills, limbs movement, urination and bowel movement were not affected. He can even work out and go onto holiday in Japan with his family. Recalled that the doctor had said that 6 out of 10 patients were not able to make it before arrival to the hospital, and even some patients who arrived in hospital might still have lots of implications, Mr. Lo is very grateful for this peaceful discharged. Mr. Lo appreciated the helps from NU LIFE's Functional Food Concentrate, his wife and his kids took good care of him, as well as Dr Jawid Khan.

出院後,盧先生的記憶力、認知力、語言能力、四肢活動能力及大小便均沒有影響,更可以做健身,與家人一齊去了日本旅行。回想醫生當初說十個病人中有六個未能趕及到醫院便已經死亡,有些病人即使到醫院之後也有很多併發症,甚至日後要轉介到老人院長期接受照顧,所以盧先生今次沒事出院真的很感恩。盧先生非常感謝 NU LIFE 功能性濃縮食品的幫助,多謝太太及子女悉心的照顧,感謝簡志偉博士。





Please ask the ELPA members or customer service for the Product Testimonial which includes more case studies.

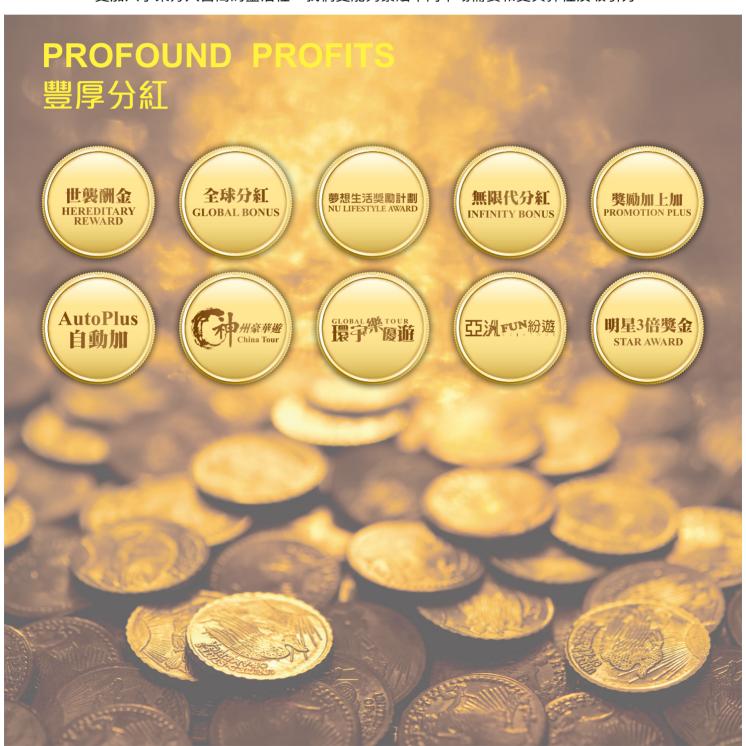
「健康實証」一書中刊載了更多產品經驗,如有需要,請向 ELPA 或顧客服務部查詢。



PROFOUND PROFITS

For the past 26 years, NU LIFE has been committed to providing a worldwide profit sharing system. By making use of the latest advances in technology, we are on track to achieving our dreams. Together with our comprehensive marketing plan, we endeavour to expand into more countries and regions worldwide. Our strength lies in the fact that we can and have reacted quickly to market changes, allowing us to keep ahead of competition.

經過二十六年的發展,NU LIFE 建立了一套全球一體化的完善市場計劃,在制訂及強化獎勵計劃方面, 更加入了東方人營商的靈活性。我們更能夠緊貼不同市場需要和更具彈性及吸引力。









PROFOUND PROFITS / Star Award





STAR



AWARD









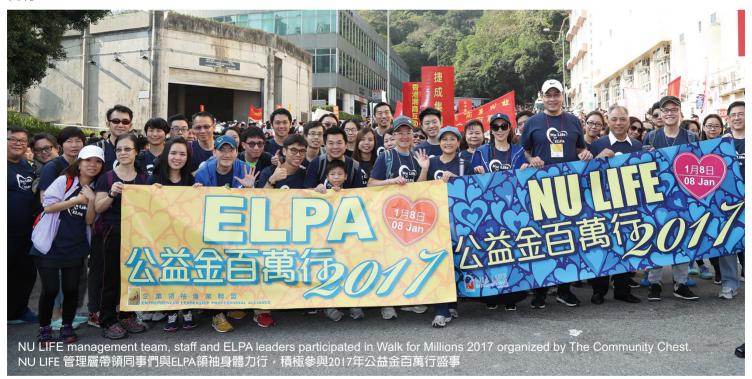
CHARITY / The Community Chest Walk For Millions

THE COMMUNITY CHEST WALK FOR MILLIONS

NU LIFE has been actively involved in charitable activities, contributing greatly to the Hong Kong Community Chest for many years. On January 8th, 2017 the Chairman of the Board and management team led a group of colleagues and ELPA leaders to participate in the annual "Walk for Millions" organized by the Community Chest of Hong Kong. The Community Chest is well known for being committed to raising money for local's in need and social welfare agencies, benefitting the local population. NU LIFE contributed a sum of money to the success of this meaningful charity.

公益金百萬行

NU LIFE 一直致力積極參與公益活動回饋香港社會!於 2017 年 1 月 8 日由主席簡立信先生以及管理層帶領一眾同事以及 ELPA 領袖們參與了由香港公益金舉辦的年度百萬行。一直以來,公益金致力為本地會員社會福利機構籌募善款,肩負起為有需要的人士謀求福祉的責任。NU LIFE 一眾出錢又出力完成了一次既健康又有意義的慈善行。





Mr. Nasser Khan attended the kick-off ceremony with VIP guests. 簡立信先生與各 VIP 領隊一同參與起步禮



Mr. Nasser Khan, Ms Tina Wong, together with the Chairman of The Community Chest of Hong Kong 2017, Mr. Siu Chi Shing (4th from the left). 簡生及 Tina 與 2017 年度公益金百萬行主席蕭志成先生 (左四)合照



Ready to go! 準備出發啦!



All of the ELPA leaders completed the walk, fully showing their support of the charity ELPA 所有領袖行畢全程,發揮慈善精神



Spend and be spent! 出錢又出力



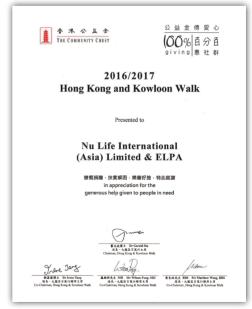
NU LIFE presented an Appreciation Certificate to members who have donated HK\$1,500 or above.

籌募捐款達 HK\$1500 以上會員獲贈 NU LIFE 感謝狀



The Walk ended successfully in the signature applause of NU LIFE!以 NU LIFE特別掌聲完結!





The representative of ELPA, Mr. William Lau and Ms. Fanny Leung , NU LIFE Marketing Manager took part in the Cheque and Award Presentation Ceremony 2016 - 2017 of The Community Chest. ELPA代表劉福華先生與NU LIFE香港區市場部經理梁美盈小姐出席2016 - 2017年度公益金支票遞交儀式。



CHARITY / Donation



心晴行動慈善基金 JOYFUL (MENTAL HEALTH) FOUNDATION

Promoting Loving Culture in collaboration with the Joyful (Mental Health) Foundation

NU LIFE has been promoting loving culture and donating to various charity organizations for over 2 decades. Starting from 2012, the Joyful (Mental Health) Foundation has been chosen as the recipient of our donation, hence, a lot of people suffering from emotional disorders have been benefited and provided with a range of assistance and treatment. Not only have we participated in the annual Joyful Charity Run, we have also donated together with the prize winners during our monthly Star Night event! So far we have successfully raised and donated a total amount of HK\$900,000 in 2017 to the Joyful (Mental Health) Foundation. We are thankful for your beautiful hearts and generous support! Let's keep up the good effort together and help more people in need!

與心晴行動慈善基金攜手 大力推廣愛心文化

在過去的 20 多年,NU LIFE 一直捐助給不同的慈善團體推廣愛心文化。從 2012 年起,我們便捐贈予「心晴行動慈善基金」致力幫助情緒病患者得到針對性的幫助和輔導。今年 NU LIFE 不但參與一年一度的心晴行動飛躍海濱長廊慈善跑,而且在每月的星星之夜中,更與星級百萬富翁得獎者共同捐贈予心晴行動!至今我們合共籌得港幣 \$900,000,善款已全數捐贈予「心晴行動慈善基金」! 非常感謝大家美麗的善心! 我們一同繼續再接再厲,明年幫助更多有需要的人!



公益慈善/ 愛心捐助











CHARITY / Joyful Charity Run



JOYFUL CHARITY RUN

The annual Joyful Charity Run was held on March the 26th, 2017 at the Wu Kai Sha Youth Village. NU LIFE donated HK\$100,000 as diamond sponsors and NU LIFE colleagues spared no effort in actively participating. General Manager Ms. Tina Wong participated as an event manager and hosted the awards ceremony. Apart from carrying out the positive and caring culture professed by the company, the purpose of joining this event is to arouse the attention on emotional health, promote the importance of exercise to mental health and encourage people to do exercise regularly in order to maintain physical and mental health.

心晴跑 跑傳情

一年一度之心晴行動海濱長廊慈善跑於 2017 年 3 月 26 日於烏溪沙青年新村舉行。NU LIFE 更捐款 10 萬元為 鑽石贊助,同事們不遺餘力積極參賽。總經理黃挺小姐更為當日起步禮儀式及頒獎嘉賓。除了貫徹公司一直提倡 的積極和愛心文化外,也希望能藉是次活動引起公眾人士對情緒健康的關注,宣揚運動對情緒健康的重要性,同 時呼籲港人多做運動,經常保持身心健康,為自己的情緒打打氣。





